JUN 2 2011

CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
5th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

周六隨報附送
養生周刊
Regimen & Beauty 美容

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com

12262

售50¢ PER COPY(含GST)

0 94922 55492 5

曹氏建築顧問工程公司 Est. Since 1978
Tso & Associates Canada Ltd.
Construction Managers, Project Consultants
Principal : Homer O. Tso B.Tech, MBA, D.Ed, Ph.D
瑞和建築(澳門)
工程管理 物業管理 保養維修 裝飾設計
Tel:(416)419-6866
Email:tsohomer@yahoo.com.hk
210 Silver Star Blvd. Unit 811
Toronto, Ontario, M1V 5J9
Fax:1-866-272-5211

中華民國一〇〇年/2011年5月28日 星期六 WORLD JOURNAL SATURDAY, MAY 28, 2011 農曆辛卯年四月二十六日

出版及承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO 40050401 ALL RIGHTS RESERVED

含起雲劑產品 台全面下架

陸加強檢驗台食品 上海停售悅氏運動飲料

話題 ------→ A5

中越菲爭油氣 南海衝突加劇

焦點 ------→ A3

士嘉堡 21歲亞裔男 遭槍擊喪命

在麥當勞餐廳前停車場近距離胸部中彈 警方追查2非裔嫌犯

本報記者
多倫多報導

士嘉堡地區維多利亞公園路（Victoria Park Avenue）和芬治大道（Finch Avenue East）路口東北角的購物商場，其停車場於26日晚間發生一起槍擊案件。受害人在案發之後由其友人立刻送往醫院，但仍因傷重不治身亡。

此槍擊案件發生在晚間10時16分，地點在芬治大道2930號小型購物商場的停車場，死者為現年21歲的男性John Kang。

多倫多警方表示，此宗今年發生的第22起謀殺命案發生時，死者與友人正在購物商場一家麥當勞餐廳前的停車場，先是遭到兩名嫌犯的接近，其後一名嫌犯開槍擊中受害人的胸部，之後即自現場逃逸。受害人則是在三名現場目擊者的幫助和陪護下，由友人駕車送往北約克綜合醫院，但急救無效後宣布死亡。在駛往醫院的途中，友人撥打了報警電話。

警方還表示，死者是附近一所學院的學生，下課後和友人駕駛一輛多功能運動車（SUV）從校園來到購物商場；目前尚無證據顯示這是一起隨機殺人案，但是也不清楚死者與行兇者之間的關係。

另有媒體報導指稱，死者近日曾因危險駕駛與非法持有毒品，遭約克郡警方逮捕，並預計在6月8日過堂。

此發生槍擊案的小型商場，緊臨加油站並聚集許多大型連鎖商店，包括麥當勞餐廳、The Beer Store、Pizza Pizza、LCBO、百事達（BLUCKBUSTER）影音用品出租店及郵局等，均有在此設點。因此商場內店家數量雖然不多且佔地不大，但卻十分繁忙，而商場對面則有多棟公寓大樓。

案發之後，附近商家在接受訪問時都三緘其口，均表示不清楚或根本不知道。但仍有前往購物的消費者指稱，死者JOHN KANG之個人背景，係為韓裔加拿大人。

警方公布兩名涉案嫌犯，年齡均為介於18至19歲的非裔男子，犯案時均頭戴棒球帽；其中一名身高5呎6吋至5呎7吋，體重120至125磅；另一名嫌犯身高約6呎。警方同時強調，兩名嫌犯均為持有武器且具有危險性的人物。

多倫多警局目前正以附近商家的錄影畫面及所收集的證物，做進一步的分析比對。此外，警方呼籲案發現場的目擊者，或知道案情的市民，儘速與警方或滅罪熱線聯絡並提供線索，以利破案。

命案現場

發生槍擊命案的小型商場的停車場。（本報記者／攝影）

多倫多房地產局 被控試圖壟斷

濫用限制性規則 剝奪消費者選擇自由 聯邦商業公平競爭局提告

多倫多房地產局表示，8月底便會實施符合商業公平競爭局要求的新規則。（取材自多倫多房地產局網站）

加通社
多倫多27日電

聯邦商業公平競爭局（Competition Bureau）已入稟仲裁機構，控告多倫多房地產局（Toronto Real Estate Board）試圖壟斷市場。該聯邦機構欲透過對這個全加最大的房地產經紀團體採取法律行動，嚇阻其它房地產經紀組織繼續運用各種伎倆限制競爭，保護消費者的選擇權利。

商業公平競爭局27日表示，已向商業競爭仲裁庭（Competition Tribunal）呈遞訴狀，控告多倫多房地產局不准房地產經紀人為顧客建立有密碼保護的網址。

該機構說，自2007年起，便開始調查有關多倫多房地產局限制房地產經紀人透過房地產求售網（Multiple Listing Service, MLS）向他們的客戶提供資訊的投訴。商業公平競爭局專員艾德肯（Melanie Aitken）指責說：「他們利用壟斷性的控制阻止創新、利用各類限制性規則禁止消費者的自由選擇，根據我們的看法，這便是他們違反商業競爭法的行為。」

艾德肯舉例說，多倫多房地產局規定，房地產經紀人只能當面或者以傳真、電子郵件方式將MLS上的資訊提供給顧客，但不准透過受到密碼保護的網址將資訊傳輸給客戶，從而使消費者無法上網瀏覽更詳盡的房地產資訊。

商業公平競爭局認為，允許消費者上網瀏覽房地產資訊網站，使他們在去看屋前能夠掌握更多資訊和更有針對性，又可以令房地產經紀在為客戶尋找合適的住宅時少花點時間。

在經過商業公平競爭局長期施壓後，全國各地101個地產經紀商會代表去年10月在紐芬蘭省聖約翰斯市的大會中，投票認可了聯邦商業公平競爭局與加拿大房地產協會（CREA）達成的開放MLS服務協議，使加拿大人今後在全國地產求售網MLS中掛牌賣屋時，可以自選服務項目，允許不使用其它經紀人服務，只付費使用MLS，而不必支付全套服務的佣金。

可是，在如何具體運用MLS上，各地的房地產經紀組織繼續對房地產經紀人作出種種限制，艾德肯表示，控告多倫多房地產局就是要警告各地房地產經紀團體，如果再妨礙競爭、限制消費者的選擇權利，也會遭到控告。

多倫多房地產局總裁莊斯頓則說，在多倫多房地產局已接近全面開放MLS之際，商業公平競爭局卻向他們發起法律挑戰，令他感到十分吃驚。

莊斯頓又表示，多倫多房地產局8月底便會實施符合商業公平競爭局要求的新規則，商業公平競爭局仍要提告，實屬浪費納稅人金錢。

爭鑽油氣 恐爆南海衝突

美國撐越、菲 中國近鄰壯膽 兩最大耗油國需求消長 衝擊油價

編譯中心

綜合27日電

彭博新聞社指出，越南和菲律賓在中國宣稱擁有主權的南海水域推動鑽採石油和天然氣的計畫，並在這個航運繁忙的地區引發新的衝突。

與越南石油公司合作的加拿大塔里斯曼能源公司(Talisman Energy Inc.)，計畫明年在一片已由中國標給美國一家公司，並用砲艇保護的海域展開鑽探作業。菲律賓也打算在今年3月一艘探測船遭到中國巡邏艇騷擾的海域進行探勘。

前美軍太平洋艦隊司令萊恩斯(James Lyons)說，美國去年在南海水域伸張利益，使中國的鄰國膽氣大壯。原油價格高漲，也促使越南和菲律賓積極尋求油源，以應付經濟成長需求，而它們仰賴美國提供安全保障。中國自稱對南海大部分海域擁有「無可爭辯的主權」。

下個月在新加坡舉行的年度安全論壇，可能討論海事紛爭。美國國防部長蓋茲去年曾在會中聲明美國反對「嚇阻」企業在南海作業的做法。

美國與菲律賓和泰國訂有協防條約，對台灣也有安全承諾，而美國決策人員決定在南海與中國抗衡。美國國務卿希萊莉．柯林頓去年10月在河內參加區域會議時，聲明為了國家利益，必須讓南海維持航行自由和不受阻礙的合法商業活動。

美國國家安全會議前亞洲事務專家葛林(Michael Green)說，這項聲明使東南亞國家更有信心，不願忍氣吞聲受到霸凌。

香港新興阿爾法資產管理公司主管梅斯(Marshall Mays)說，南海地區國家現在獨自進行探勘，可能是一種談判策略，中國與其他鄰國可能都假定它們最後會對分享利益達成協議。

東協10國2002年開始與中國談判訂定具有約束力的行為準則，可是沒有什麼進展。

新加坡南洋理工大學國際研究學院教授艾默斯(Ralf Emmers)說：「同意共同探採，等於是承認其他國家的主權要求。這是非常困難的政治抉定。」

夏天駕車出遊季即將於下周拉開帷幕，有預測說，隨著生活拮据的開車人因高油價減少開車，美國汽油消費量可能會低於去年。對這種現象降低石油總需求的擔心，是國際油價近期從每桶127美元的4月份高位下降的一個重要原因。

但在太平洋彼岸，中國觀察者看到的卻是相反的情形，因為中國遭逢罕見大旱，正面臨著電力短缺的威脅。如果今夏大力限電，中國人又像過去那樣用上備用燃油發電機，對石油的需求就可能遠遠高於先前預測。

華爾街日報報導，在人們認為全球石油供需差距越來越窄的情況下，這兩種相反趨勢哪一種將勝出，可能會對今年下半年的油價產生很大影響。

巴克萊資本(Barclays Capital)分析師說，僅中國的柴油短缺本身，就有可能讓石油需求疲軟的情形改觀。旱情導致中國很多電站水庫乾涸，三峽大壩水位已下降到有效運轉渦輪機所需水平以下，煤炭價格居高不下也在帶來麻煩。

美國智庫歐亞集團(Eurasia Group)分析師約翰斯通(Robert Johnston)說，中國電力企業聯合會估計缺電300億瓦，南方電網估計缺電500億瓦。近些年缺電的時候，人們曾使用備用柴油發電機填補電力缺口。

巴克萊資本分析師說，柴油發電機使用量的增加，在以往的夏季將中國每日石油需求提高40萬到60萬桶。

但美國的情況則不明朗。最近汽油價格漲至每加侖四美元大關，人們普遍認為這是駕車人開始減少駕駛里程數的轉折點。但自那以後油價已經下跌。各機構對今夏美國汽油需求的估計大相逕庭。

美國能源情報署(U.S. Energy Information Administration)預計每日原油消費將增加10萬9000桶。但國際能源署(IEA)卻以美國需求疲軟為由，將其對2011年每日原油需求的預測削減了19萬桶。

由於國際油價的拉鋸戰，將很大程度受中國和美國兩個世界最大的石油消耗國對石油需求的左右和兩國石油大亨的操縱，屆時天平不管滑向哪一方，油價看漲還是看跌，消費者都只能隨波逐流。

隨著國際原油價格飆升，中國與越南和菲律賓在南海水域爭奪開採石油主權的衝突也日益加劇。下圖為中國海洋石油公司在南海的鶯歌海盆地天然氣田。右圖為27日中國的巡邏艦與救援艦，在南海的三亞海域進行搜救演習。 （美聯社、新華社）

促格達費下台 俄願斡旋

美聯社

法國多維爾27日電

俄國27日公開捨棄原來的盟友格達費，表示願意出面斡旋，讓格達費離開由他統治了40多年的利比亞。

原來極力批評北約組織轟炸利比亞政府軍的俄國，態度突然180度轉變，顯示國際間對利比亞危機日益感到氣餒，希望俄國對阿拉伯世界迅速演變的局勢發揮影響力。

面對格達費日益孤立，以及北約戰機加強攻勢，俄國也可能著眼於利比亞豐富的石油和天然氣蘊藏，準備因應這些珍貴的天然資源完全被利比亞反抗勢力接管的可能性。

俄國總統梅德維德夫說，各國不再把格達費視為利比亞領袖，「他應該離開」，這對利比亞和其人民都有好處。

他也表示，莫斯科願意出面斡旋，以終止這場衝突，而克里姆林宮將立即派遣特使到利比亞東部的班加西與反抗勢力展開協商，並可能在稍後與利比亞政府接洽。分析家質疑俄國對格達費是否還有影響力，更懷疑格達費會同意下台，英法德領袖也表示與格達費直接談判沒什麼用。

南非總統祖馬也利用他的政黨與格達費的關係，以非洲聯盟的代表身分前往利比亞，希望和平解決僵局。

這次八大經濟國(G8)峰會的東道主、法國總統沙克吉27日說，各國一致同意應對伊拉克加強軍事干預，以保護平民。

法國和英國本周表示，準備出動攻擊直升機。英國首相卡麥隆說，這是配合向格達費加強施壓，使利比亞行動進入「新的階段」。北約迄今的軍事行動主要是由噴射機從大約1萬5000呎高空投彈。直升機飛行高度較低，速度較慢，可以在人口稠密地區更正確辨認目標，減少對平民的危害。

加國駐台簽證組關閉 相關業務轉香港

港台移民簽證 等候時間恐再延

【多倫多訊】由於加拿大對短期赴加的台灣民眾實施免簽證，加拿大駐台北貿易辦事處簽證組日前對外關閉，其他簽證及移民服務改由加拿大駐香港移民辦事處提供。有移民業者擔心，此舉可能會令香港簽證組的簽證等候時間再延長，並為留學和移民申請人帶領額外負擔。

加駐台北貿易辦事處日前在網站發布公告稱，由於大多數台灣民眾短期去加拿大不再需要簽證，該簽證組不再受理新的簽證申請。需要工作和學生簽證或申請永久居民等服務的台灣民眾，即日起由駐香港移民辦事處提供服務。

已在台北收到的永久居民申請將立即轉到香港，已收到的短期停留簽證、工作簽證、學生簽證和永久居民旅行證，將審理至2011年6月17日。

順達投資移民集團總裁江文珊表示，移民部關閉在台北的簽證組，以後所有申請均轉由香港的簽證組處理，令人擔心此舉可能令香港簽證組的簽證等候時間再延長。她稱原本台灣的簽證辦理速度為亞洲前三名，處理速度通常比香港、北京快很多，不知將來會不會因速度放慢，影響台灣申請人來加的意願。

江文珊還表示，台灣的申請資料通常疑慮較少，問題較少，案件較少，也較為單純，申請核准率較高。移民部說若需面談，則將在香港簽證組進行，這令台灣的移民申請人，必須花一筆機票及住宿費用到香港面談，尤其對留學生而言，這可能是一筆額外負擔。去年11月加拿大對台灣實施免簽證，原本是一項美意，如果因而造成其他移民案件，如家庭團聚、技術移民、投資移民等類別的申請過程變慢，則適得其反，影響申請人的權益與意願。

江文珊呼籲，為減少積壓加快審理腳步，移民部應儘快增派人手支援香港辦公室，以免合併後的申請案累積過多，影響整體申請速度。

挺阿拉伯之春 G8恩威並濟

編譯中心

綜合27日電

八國集團(G8)峰會對北非和中東地區的民主運動「阿拉伯之春」同時祭出胡蘿蔔和大棒，宣布將提供200億美元貸款給突尼西亞和埃及繼續民主改革，並加強對利比亞強人格達費的逼宮力道。

八國峰會27日於法國杜維爾閉幕，與會國領袖簽署公報，峰會宣言指出：「民主是通往和平、穩定、繁榮、共同成長與發展的最佳途徑。」峰會承諾以經濟援助方式支持「阿拉伯之春」民主政體，首波金援為200億美元，東道主法國總統沙克吉表示可以加碼到400億美元。

G8領袖也將宣示與中東及北非新民主政體建立夥伴關係，並再度警告以暴厲手段壓制民主訴求的利比亞強人格達費，他已喪失一切合法性，必須趕快下台。沙克吉甚至宣稱，希望與英國首相卡麥隆連袂造訪利比亞叛軍大本營班加西。

聯合公報指出：「八國集團成員強烈支持阿拉伯之春示威民眾，以及伊朗人民對民主的渴望。刻於中東和北非發生的變化，不僅具有歷史意義，甚至可能開啟一道大門，走向類似當年柏林圍牆倒塌後，中歐和東歐所經歷的巨大蛻變。」

G8領袖另一項重大決議，就是私下達成默契，支持法國財長拉加德出任IMF總裁，接替涉嫌性侵飯店服務生而辭職的史特勞斯卡恩。一位不願具名的官員被問及此事時說：「拉加德？搞定啦。」

麗晶廣場驚爆華裔男子跳樓亡

選在人潮衆多時段自殺 嚇壞商場遊客 警方排除意外墜樓可能

記者周化堯

溫哥華報導

本拿比麗晶廣場27日下午，一名華裔男子在眾目睽睽下從中庭躍下跳樓自殺，當時商場人潮眾多，都被這個場面嚇得目瞪口呆，有些更不知所措。

事發時，這個華人商場正擠滿遊人及顧客，一名男子跨越欄杆從商場內的中庭二樓往下跳至地下水泥地，樓高共六層，當場死亡，事件令目擊者震驚不已。警方據報趕至現場後，雖立即為死者搶救，但已回天乏術。

任職於麗晶廣場二樓手機維修店的陶先生是第一時間報警的民眾，他和跳樓男子曾經短暫四目交投，但不到五秒鐘的時間對方就告別人間。

陶先生表示，大約1時左右，看見一名戴眼鏡的華裔男子急忙的從樓梯跑上來，神色看起來驚慌失措，且非常緊張；接著他跑上中庭欄杆的同時，臉部面無表情的面對店家，臀部短暫的坐在欄杆上，不到五秒鐘的時間，該名華裔男子再以雙手的力量撐住欄杆往後再一蹬，接著就背部朝外的往下直墜。

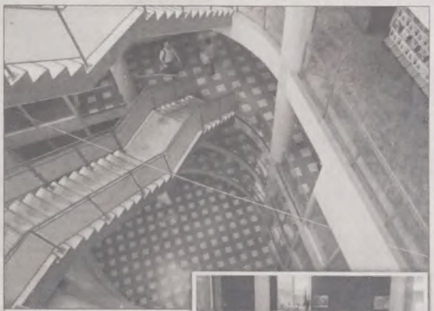
陶先生說：「當我都還來不及反應的時候，就聽到很大一聲砰的巨響，接著我就立刻報警處理，整個經過不超過五秒鐘。」當時也有不少民眾目擊情況，都給這個場面嚇得不知所措。

本拿比騎警發言人席爾德（Tim Shields）表示，警方是在下午1時許接獲民眾報案，指一名男子於麗晶廣場中庭墜樓。警方趕至現場後發現，該名男子從中庭二樓直接墜落至地下樓高四層的水泥地。現場員警立即該名男子展開心肺復甦術（CPR），醫護人員隨後抵達急救，但都無功而返，當場證實死亡。

警方在現場調查後，證實死者是本拿比居民，而在後來發出聲明稿中，排除意外墜樓的可能性，強調死者男子蓄意尋死，且死意甚堅。

席爾德表示，通常自殺新聞不會對外公布，但由於事發人潮聚集的商場，因此破例發出新聞稿，但基於家屬要求不會公開死者姓名。

麗晶廣場下午4時左右，警方已撤除封鎖線，地面也已整理乾淨，並無異樣，但商場不斷有人環繞中庭圍觀。



上圖：自殺男子從二樓直接墜落至地下四樓的水泥地，總共有六層樓高。

右圖：自殺男子身前停留的最後一個地方，麗晶廣場2樓的欄杆處。　（記者周化堯／攝影）

在圍捕行動中受傷的警犬「謝克」和警犬組警員艾姆斯。

（溫市警局提供）

通緝犯拒捕 襲警犬傷3警

【溫哥華訊】一名有多次傷人前科的男子26日晚在遭到警方圍捕時，向警員拳打腳踢，甚至還用指戳警犬眼睛，最後雖然就逮，但警犬和三名警員都受了傷。

市警局26日晚8時30分接獲一名民眾報案，指發現四月初曾襲擊他的男子又出現在他的大樓外，讓他不敢自行外出。警方調查後，發現涉嫌打人男子正因這次襲擊事件遭到通緝。

警員艾姆斯帶同代號「謝克」（Shack）的警犬最先抵達現場，並上前盤查，但嫌犯不理會艾姆斯的指令，並且突然施襲，艾姆斯立即放出警犬阻擋，並呼叫支援。

不過，嫌犯不僅拒捕，還抓住警犬嘴部用力捏轉，並以拇指戳警犬眼睛，同時又出拳攻擊警員頭部。後續趕到的其他警員見狀，立即加入戰團，最後總共是六位警員花了數分鐘時間才制服該男子。

事件中共有三名警員分別受到輕傷，警犬「謝克」也需靜養接受照護，才能確認牠的傷勢。

49歲的嫌犯萊克翰（Dean Rackham）除了四月的傷人罪名外，因為26日的事件又被加控攻擊治安人員等多項罪名。警方表示，萊克翰從1989起迄今已多次涉及傷人案件，並有心理衛生問題，警方已要求把他交送心理狀態檢定。

安全停車計畫 汽車失竊率降47%

警擴大執行力度 新增28人加入

【溫哥華訊】由溫哥華市警與加拿大直接保險公司（Canadian Direct Insurance）合力推出的「安全停車計畫」（Safer Parking Initiative）成功降低位於市中心33個室內停車場的失竊率達47%。與此同時，溫市警宣布將擴大「安全停車計畫」執行力度，並且新添28名接受過專業訓練的警官加入該計畫當中。

「安全停車計畫」主要運用改善照明並且結合自然光，增加安全巡邏及標示，以及增加監控裝置的方式來增加停車場的安全性。溫市警督察羅賓遜（Dean Robinson）指出，「在2008年推出這個計畫時，僅有一名警員受過有關訓練，然而在2010年的汽車失竊率就從原來每年至少1萬1500宗降至8600宗。」

負責參與「安全停車計畫」警員訓練的雷諾茲（Kelvin Reynolds）表示：「停車場的設置，本身就是為了降低犯罪而設，當一個停車場能吸引越多人進去停車的話，就越難招徠賊人。」他在一個屬於「安全停車計畫」的停車場中指出，「明亮的燈光及日光照射，讓人們立即能清楚看到樓梯所在位置，讓有意偷竊的人無所遁形。」

「安全停車計畫」主要運用改善照明並且結合自然光，來增加停車場的安全性。雷諾茲（圖圖）表示，當一個停車場能吸引越多人進去停車的話，就越難招賊。　（記者周化堯／攝影）

Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房
■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房
■附有中、西式餐廳

美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報
周末更精彩

每周六
隨報附送

每周日
隨報附送
查詢零售點請上
etor.worldjournal.com
訂報請撥
416-778-0888
發行部
世界日報 World Journal

統領汽車維修中心
設備先進　手工精良
誠信可靠　價錢公道
由原中華賓士技師 TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓　簡便行李・汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多:(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華:(604)207-8963 李佩慧小姐
台　北:(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台　中:(04)2320-2526 徐淑英小姐
高　雄:(07)330-7360 樓惠驪小姐
上　海:(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深　圳:(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
買輪胎，到城市車行！
代理各家名牌輪胎，
Michelin, Toyo, Cooper
買4條Michelin, $70 rebate
要修車，到城市車行！
保證質量，價格公道！
905-597-7668
416-938-2258
Mon.-Fri. 9:00am–6:00pm.
Sat. 9:00am–2:00pm.
395 Red Maple Rd.
Richmond Hill L4C 6P3

Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國,粵,英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9 a.m.-5p.m., 星期二、四 9 a.m.-8:30 p.m.
電郵查詢：info@chinesefamilyso.com
Counselling Services
心理輔導
■個人/婚姻/家庭輔導
■賭博
- 戒賭輔導
- 如何戒賭？
- 家人如何面對？
- 如何申請賭場禁制表？
(內容絕對保密)
Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務
諮詢及轉介,安居輔導,有關安居服務的填表及中英文翻譯(免費)
■更換楓葉卡、入籍填表
■各種福利・托兒・公共房屋・法律援助申請
「家居防火安全須知」國語講座
日期：6月3日（星期五）2:00~4:00pm
免費派發安省科學館入場換領券（派完即止）　（請致電查詢或報名）
Citizenship and Immigration Canada　Ontario　Toronto　United Way Toronto　United Way of York Region

41401

那年六四，他天安門前斷腿

方政：堅持 讓茉莉天天盛開

坦克輾不斷發言渴望 抵多分享見證

記者葛健生

多倫多報導

1989年在中國天安門前，為救助他人雙腿遭坦克輾斷的方政，27日抵達多倫多。他表示，中國的茉莉花行動是走向公民社會的開始，但關鍵在堅持，只要持續不斷表達要求，天天都可以是茉莉花盛開的日子。

昨天是方政是首次來到多倫多，他認為，加拿大是海外華人的重鎮。他定於5月29日下午1時30分於萬錦市城市廣場，舉行與公眾的六四見證論壇，盼以自身經驗說明真相；6月1日晚間6時30分於懷雅遜大學學生中心，參加「茉莉花革命與中國民運」活動。六四當天，方政會回到美國紐約參加紀念六四活動。

被問及，難道不擔憂在中國持續表達意見，會出現「更多的方政」時，方政嘆了口長氣說，擔憂是一直會有的，中共必會鎮壓與封鎖，但民間的共識與力量會逐步構建當中。

方政強調，茉莉花行動的現象是非常好的，也是新的現象，這是走向公民社會的開始，中國民眾已經開始透過行動、默默表達意見，只要民眾持續不斷堅持下去，隨時隨刻，天天都可以是茉莉花盛開的日子。

提及自己雙腿於22年前被坦克輾斷的不幸，方政說，個人不幸和國家的不幸是結合在一起的，中國人缺乏瞭解真相，不但忽視也漠視，他認為天安門母親和包括他自己在內的六四受難者，從未放棄對中共的問責和追訴。

對於透過網路發起的茉莉花行動，方政指出，網路只是手段，最終仍必須透過行動表達，才能建構真正的公民社會。

2009年2月26日才得以抵達美國，目前和太太以及十歲大的女兒，定居於舊金山灣區。方政表示，整體而言還算習慣與安定，平常上學並從事和中國人道救援的相關工作。

方政原為北京體育學院理論系運動生物力學專業，1989年北京發生學潮，以及要求民主的示威運動，方正當時為大學四年級應屆畢業生。89年學潮期間，方政為體院的學生會幹部，積極參與直到6月4日凌晨。

6月4日凌晨約6時，學生隊伍剛拐上西長安街時，一輛坦克朝學生隊伍過來，方政奮力將一位昏倒的女學生推向人行道邊的護欄，但坦克貼近、閃躲不及，方政雖順勢滾倒在地上，但上半身被夾在坦克兩條履帶中間，兩腿被坦克碾壓，之後被送到醫院施行雙腿截肢手術。

網路只是手段。真正的公民社會，靠行動表達。

方政六四當天遭坦克輾斷雙腿（小圖），經人送醫後施行截肢手術。他於2009年抵達美國，定居舊金山灣區，上圖為方政於白宮前留影。　（圖：關卓中提供）

22年的呼喊，方興未艾

大多民運人士 六四碑前植茉莉

【多倫多訊】民主中國陣線代表盛雪，以及多倫多支援中國民運會主席關卓中，27日下午於多倫多大學六四紀念碑前，種下兩株象徵民運的茉莉花。盛雪表示，即使中國政府鎮壓厲害，但茉莉花革命仍是方興未艾，要堅持茉莉花革命，讓它開遍全天下。

盛雪指出，種下茉莉花象徵支持中國茉莉花革命行動，也是向近來發生於北非及中東的革命借鏡。為紀念中國六四民運22周年，多倫多地區在5月29日下午1時30分於城市廣場，舉行六四見證論壇，由六四見證人方政自美抵多，進行親身見證與說明。

6月1日晚間6時30分於懷雅遜大學學生中心，舉辦茉莉花革命與中國民運；6月4日晚間6時30分，將在中國駐多倫多總領館前進行遊行集會；當日晚間8時，將在多大校園六四念碑進行燭光悼念晚會。

在喬伊內春季加拿大藝術拍賣會上，哈里斯的「格陵蘭外面的島嶼，北極素描第十九」27日以177萬元售出。　（加通社）

哈里斯筆下的北極 177萬成交

加通社

多倫多27日電

加拿大七人畫派成員哈里斯（Lawren Harris）的一幅北極素描，27日在多倫多以近180萬元賣出，創造今年喬伊內春季加拿大藝術拍賣會最高價。

哈里斯的「格陵蘭外面的島嶼，北極素描第十九」經激烈的競拍，以177萬元售出，遠高於預估的50萬至70萬元。

哈里斯的這幅畫是他1930年夏季，與多倫多七人畫派另一人杰克遜一起到北冰洋旅行時創作的油畫，由亞伯達省私人收藏，這是首次拿出來公開拍賣。

安省保守黨再推政見：擴大汽油稅優惠

加通社

多倫多27日電

安省保守黨自27日至29日在多倫多召開核心黨團會議，該黨擬29日正式公布名為「變革書」（Changebook）的競選政綱。

據消息披露，保守黨如果10月省選獲勝，省府將擴大安省汽油稅受益的城鎮數量，從現在受益的89個城鎮擴到到444個。保守黨將在四年執政時間裡調漲受益城鎮的汽油稅補助數目，在第四年這個補助數目將額外增加6000萬元。

保守黨在政綱中還承諾對安省的大廈屋實行登記制度，以便讓房產經紀及買家知道他們要購買房屋的歷史。保守黨在政綱中提出三個優先項目：為安省家庭及老者減輕負擔；發展及改善健保、教育等一些服務；遏止麥堅迪政府的浪費及秘密交易行為。

安省保守黨領袖胡達克暫未公布政綱的所有內容，也拒絕就如何消彌政府面臨的200億元財政赤字制定日程表，不過他最近陸續披露競選政見，例如剔除水電費及家庭供暖燃油稅中的省稅部分，取消自由黨政府的綠色能源計畫，四年裡調漲健保撥款60億元。他26日還表示，保守黨政府會設法強迫安省監獄裡的囚犯參加每周40小時的勞動，以換取看電視、玩撲克、做瑜伽等娛樂節目。

安省保守黨的會議預計1500人參加，聯邦保守黨參議員瓦林、聯邦司法部長倪可森及聯邦移民部長康尼都將露面。

多市西區火災 1死

多倫多西區高地公園（High Park）附近的喬福瑞街（Geoffrey St）221號一棟房屋發生火災，救火人員從該屋地下室抬出一名昏迷的老人，送醫後老人死亡。　（CTV）

思益集　餿點子

安省省選已聞到硝煙味，安省反對黨包括保守黨和新民主黨，皆積極透過媒體宣示一些政見，不過日前保守黨領袖胡達克說要強制監獄囚犯每周外出做工40小時，仔細想想，這算是個餿點子。

強制犯人做工不是新想法，自古以來這就是一種懲罰囚犯的主要方式，相信埃及金字塔、中國萬里長城都摻有犯人血汗，但在刑罰理念漸漸轉變後，人們體認到犯罪的形成是個社會問題，刑罰才開始重教化效果而不再強調報復，而胡達克目前主張強制囚犯外出工作，理由是自由黨省府過於放縱囚犯，讓他們在監獄服刑時可看電視、打撲克，逍遙度過入獄時光，一般民眾卻得勤奮打工謀生計，所以他是表達多數人看法。

不知道這是胡達克個人點子，還是幕僚提出的競選政見，但絕對是想造成譁眾取寵效果，因為治安是民眾最關注議題之一，而打擊犯罪政見一向最能獲得支持，可是既然有這麼多學者專家在研究犯罪成因，期能找出防治良方，卻仍難治本，僅能運用隨著社會進化而修正的法律，達到治標效果。如果胡達克為了競選目的，冒然變動監獄管理措施，影響到囚犯情緒引起不可預料後果，那豈不是被胡達克如同戲言的政見所害。

至於自由黨省府提出的反對意見，是強調囚犯上街頭安全堪慮，而且監獄加強監管人力支出將大幅上漲，這當然是顯而易見的負面因素，其他譬如犯人外出做工、隱私難以維護，和生理、心理上將遭受新增壓力，這些都宜再諮商專家意見，不過自由黨省府在胡達克提出該政見後，大概是根本未料到反對黨會在這方面突襲做文章，所以一時未能有周全回應，但在競選正式展開後，胡達克應審慎考慮繼續堅持該政見是否為明智之舉。

新民主黨日前提出的政見四平八穩，延續聯邦新民主黨策略，主張公司稅率恢復原制，該黨強調一些大企業譬如銀行、保險公司等金融業獲利可觀，卻還能享受稅務優惠，未免本末倒置，此言相信能獲得民眾認同，因為安省實施HST稅制後，的確導致一般家庭生活開支增加，如果維持原來公司稅率能降低HST稅率，新民主黨該政見必可獲得大量選票。

10月省選為期不遠，保守黨挾聯邦大選獲勝餘威，聲勢看漲，胡達克應在這方面多下功夫，說服省民由保守黨掌省政，可有聯邦、省府聯手好處，新民主黨有林頓在安省施展個人魅力，也有出線機會，而麥堅迪腹背受敵，顯然將陷入苦戰。　（朱道亨）

多市東區搶案 警籲指認3嫌

【多倫多訊】鄰近多倫多市東區唐人街，25日夜間發生持刀搶案，嫌犯為三名白人男性，多倫多市警方籲民眾協助指認可能涉案的搶嫌。

搶嫌一身高在5呎10吋至5呎11吋之間，體重介於180磅至189磅，中等身材、蓄長直金髮。搶嫌二身高在5呎10吋至5呎11吋之間，體重在150 磅至161磅之間、蓄山羊鬍。

警方表示，25日夜間約9時25分，一名36歲的女子行經市區Coxwell Avenue以及Eastern Avenue上時遭三名男子尾隨，其中一名搶嫌亮出刀子，喝令受害女子交出錢包，搶嫌得手後朝Queen Street East西向逃逸，所幸受害人並未受傷。

TRENTWAY-WAGAR

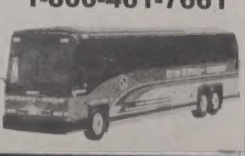
每日專線旅遊巴士服務

- 紐約市 New York City
- 布法羅 Buffalo
- 亞特蘭大市 Atlantic City
- 滑鐵盧市 Kitchener/劍橋市 Cambridge
- 康和華 Cornwall
- 格林斯比 Grimsby
- 京士頓 Kingston
- 美國東部各主要城市
- 滿地可 Montreal
- 華盛頓 Washington
- 咸美頓 Hamilton
- 尼加拉瀑布 Niagara Falls
- 尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
- 聖加芙蓮市 St. Catharines
- 彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661



專業服務　往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD

富華車廠 信用保證 真誠服務 三十七年

37 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop

1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務

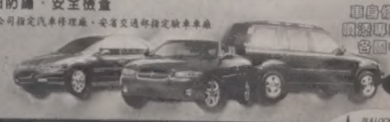
24-HR Towing

車身修理・引擎保養・保險賠償・噴油防鏽・安全檢查

保險公司指定汽車修理廠・安省交通部指定驗車車廠

- 以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
- 政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗豐，服務好
- 修理期間，免費新車借用
- 專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
- 專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
- 備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
- 保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車



No1

24小時拖車服務（國語、粵、英、台語）
電話 905-472-4500

北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy7)
905-472-4500

BULLOCK　McCOWAN　MARKHAM　HERITAGE

41307

義賣愛心粽 幫助愛滋孤兒

關德興長者樂園一連兩周末在萬錦廣場等地辦活動 所得將捐智行基金會

【多倫多訊】關德興長者樂園主辦的「2011年慈善愛心粽義賣活動」將於本周末開始進行。「關德興長者樂園」會長黎冠輝表示，只付出少許金錢即可買節嘗粽兼行善助人，正是慈善愛心粽義賣活動的意義所在。現只需花費10元便可購得三只美味靚粽，並為救助中國愛滋孤兒盡一份力。

是次籌款活動的受惠機構是加拿大智行基金會，共同會長吳慶華表示：「智行基金會是一個非牟利的註冊團體。資助約1萬名中國愛滋孤兒的教育經費。衷心希望透過您的關愛與支持，幫助我們提供更有效的服務和一系列的相關教育項目，讓他們在健康的環境下成長，重拾信心，繼續學業，邁向光明。」

負責統籌的「莊」公關宣傳公司創辦人韋以莊表示：「慈善愛心粽義賣活動是本公司自97年開始，每年為幫助慈善團體而全力策畫的籌款活動。愛心粽禮券現已開始發售，義賣活動的高潮將於本周末及6月4、5日一連兩個周末，由上午11時至下午6時分別在萬錦廣場、太古廣場及集友商場佳麗數碼攝影舉行。」她還特別指出，除以上華人聚集的商場外，今年的義賣活動將在Michael's Nofrills和John's Nofrills同時展開。

黎冠輝續稱，為迎合素食者的需求，今年還推出愛心素粽子，於5月29日和6月5日在湛山精舍和正覺寺售賣。並呼籲市民在慶賀佳節之餘，熱烈響應救助中國愛滋孤兒愛心粽義賣行動，希望能集眾人之力量以積福行善的方式來慶祝佳節。

查詢或預訂請電：416-930-9128或905-709-3890。

圖為(前排右起)「莊」公關宣傳公司創辦人韋以莊、洪記肉食公司總裁Jim Cheung、關德興長者樂園會長黎冠輝、加拿大智行基金會共同會長吳慶華、Michael's Nofrills負責人Michael Lo Presti、John's Nofrills負責人John Dickie及各代表、義工們合影於記者會上。（圖：主辦單位提供）

華諮處系列講座

小生意法律問題知多少？

【多倫多訊】華諮處將在6月舉辦一系列有關小生意的國語講座，費用全免，時間：晚上6時30分至8時30分，參加者須攜帶楓葉卡/移民紙出席講座。詳情如下：

(1)6月1日「小生意法律問題」，由石家輝律師主講生意的結構、生意風險、組建公司、協議/契約等。(2)6月6日「小生意稅務」，由梅梓欣特許會計師主講組合公司和獨資公司的比較、稅務種類以及建議等。(3)6月8日「小生意融資貸款及認識加國市場」，由田頌源會計師主講融資方案、加拿大商務文化、如何與銀行家交往等。(4)6月13日「在安省開展生意步驟」，由顧問諮詢中心譚貴瓊經理主講如何開展生意、何謂商業計畫、政府提供的資源等。

以上講座地點：Welcome Centre Immigrant Services—7220 Kennedy Rd., Markham, Ont. L3R 7P2。查詢及報名請電：1-877-761-1155分機3201/3202(英)，或905-479-7926(中)。

賴儷之珍藏 6月18日能量玉石展

【多倫多訊】八字能量調理專家賴儷之老師每次舉辦的能量玉石展，皆大受歡迎，徇眾要求，將於6月18日在萬錦市再度舉行「財位布局及能量飾物玉石展」。賴老師的珍藏數量有限，有興趣的朋友不要錯過這大好良機。

賴老師研究八字能量調理30年，她表示，天災人禍非常多，希望除自保外，還可以幫助親友、社會，甚至整個大環境，我們應從自己本身或親人實際做起。賴老師特別提到有關「命」的價值和認知，「命」是何等的重要，除了吃食物保命外，也需替「命」努力，從食、衣、住、行著手。

賴老師表示「食」很簡單，就是吃自己愛吃的，但不可吃垃圾食物。除了要有養生概念外，也要清楚如何吃到適合自己體質的食物，適合自己八字就一定合你的體質。食物對健康很重要，還可吃出運氣、旺氣、和財運，能逢凶化吉，帶來身旺財順。另外，在「衣」方面，衣服的五行顏色和搭配，能否替你招來貴人或好運，全看你穿衣的氣場來決定。

而在「住」的方面，人生下來就與睡眠不可分割，而睡和住又是分不開，床位的擺設加上大門的方位配合，是人生興衰、健康之道。特別是能用八字來評論方位、床位和布局，才是有智慧的作法。而「行」說來更簡單，但要有健壯雙腿和體力，就必須注意飲食。用八字能量排流年表，可知每月吉凶，是命的健康平安檢查，可避開天災橫禍，帶來貴人商機。用八字能量調理八字，讓你的人生彩色豐富和平安。

賴儷之老師的財位布局及能量飾物玉石展將於6月18日(周六)上午10時至下午6時舉行，地點在萬錦市7095 Woodbine Ave. Holiday Inn 的Berczy A室，歡迎有興趣的朋友致電：416-251-1437與秘書蔡小姐洽。

展示會另備有18份台灣精美食品，先到先得，以登記先後為準，良機勿失。

慶祝長者月 頤康舉辦春日旅程

【多倫多訊】由頤康基金會舉辦的長者月大型活動「春頤恆動」，將於6月4日和11日一連兩個周末在密西沙加和士嘉堡舉行，並以「步向健康A-Z」為主題，集敬老、保健、慈善三大元素推出連串活動，鼓勵社區人士以行動慶祝長者月，體驗一次有益身心的春日旅程。

頤康基金會表示，所謂「步向健康A-Z」就是由26個英文字母各有代表的身、心、靈健康點題。活動當日除了步行籌款，還有老少咸宜的健康競賽、遊戲、表演、健怡美食及慈善賣物攤位。此外，任何參加者每成功募捐100元，更可參加幸運大抽獎，獎品包括雙人加勒比海郵輪七天遊(價值7000元)及Blackberry Bold 9700電話(價值250元)。

頤康基金會副總裁葉國強表示：「頤康中心在提供長者護理及社會服務之餘，亦致力推廣整全的健康生活，同時關顧長者及其家人身心靈的需要。今年6月長者月，我們希望更具體實行這個理念，並鼓勵社區人士參與，身體力行表揚長者，以及支持頤康拓展此等服務和計畫。」

頤康基金會將於6月4日和11日舉辦「春頤恆動」活動，並且希望社區人士能夠一起參與體驗此一有益身心的活動。（圖：主辦單位提供）

士嘉堡紅河區 中醫 抗議省議員漠視民意

溝通中醫立法規管問題遭「驅離」 醫師不滿：未善盡為民喉舌職責

【多倫多訊】27日上午，十多名士嘉堡紅河區的中醫聚集在該區省議員包堅信（Bas Balkissoon）的辦公室外示威，稱其漠視選民意願，拒絕傾聽民意。

據現場抗議人士表示，今年4月29日，該區有部分中醫曾約見包堅信，希望同他討論有關安省中醫立法規管過程中遇到的困難與問題。在雙方談話中，包堅信一直強調，其他醫療規管專業有他們各自的執業標準，包括衛生條件，安全標準及保險，所以有條件做針灸。而政府不知道中醫是否有同樣的衛生安全標準與保險的條件，所以省政府需要去規管中醫專業去達到要求的標準。

當時有位中醫表示，中醫專業訓練是需學習五至六年時間才能運用針灸去治療病人，為何其他專業不必擁有相等的學歷卻可以從事針灸，公眾安全何在？

抗議人士黃豹在憶述當日情景時稱，有中醫認為安省政府有偏見的態度，而衛生廳更有種族歧視的傾向。包堅信聽後立刻大發雷霆，拍著桌子說會見立刻結束，並命令中醫們馬上離開。包堅信當時說：「你說我是種族歧視，你們知道甚麼是種族歧視嗎？我40年前從印度過來，我才了解甚麼是種族歧視」。

黃豹說：「中醫們對包堅信說我們指的是政府有偏見，衛生廳是種族歧視的，而不是說你個人有種族歧視。包堅信回應說，你們說政府是種族歧視的，那就是說我！因為我就是政府。當時中醫們想繼續解釋，包堅信卻堅持要中醫們離開，中醫們認為包堅信的做法不合理，所以堅持不離開。最後包堅信把警察叫來，警察當時也不聽中醫們陳述事件經過，堅持要中醫們離開，最後中醫們懷著無可奈何的心情離開」。

黃豹表示，示威抗議要傳遞的信息，是希望大家能關注包堅信沒能肩負一個省議員的責任，傾聽民意為民眾說話。

針對中醫的抗議行動，包堅信表示不願做出任何評論。

十多名中醫在包堅信的辦公室外舉牌抗議。（本報記者／攝影）

台塑化劑污染擴大 多市商戶密切關注

【多倫多訊】台灣塑化劑（DEHP）污染的範圍擴大，波及的產品和廠商日益增多，本地從事台灣食品進口和銷售的商戶，也在密切關注事件的最新進展，隨時準備查封有問題的食品。

多倫多大統華超市市場部經理何旭華表示，大統華特別成立了專門小組，每日與台灣供應商保持密切聯絡，一旦發現有產品受到污染，將會立即進行查封。

福建社團聯合總會 新會址啓用

【多倫多訊】加拿大福建社團聯合總會，27日晚在釣魚台國宴舉辦成立周年暨新會址啟用慶典，加拿大三級政府議員、中國駐多倫多總領館官員、中國僑聯和福建省僑聯代表團，以及本地福建鄉親約1200人出席了慶典。

福建社團聯合總會主席歐陽元森回顧了總會成立一年來，秉持「團結、務實、服務鄉親」的宗旨，一步一個腳印地推動會務發展所做的點點滴滴。

歐陽元森表示，總會得到社會各界及鄉親們的支持和奉獻，實現了當初成立時向全體會員和各界做出的承諾，成功地募集到資金，購置了永久的會所。

他希望大家繼續攜手，求同存異，擴大共識，共同打造一個守望相助、共謀發展、繁榮強大的華人社區，讓「愛拚．敢贏」的福建人精神發揚光大。

聯邦移民部長康尼、安省旅遊暨文化廳長陳國治、中國駐多倫多總領事陳立鋼、中國僑聯副主席李祖沛等嘉賓出席了慶典並致辭。

嘉賓們爲福建社團聯合總會新會址啓用剪綵，右六起爲歐陽元森、康尼、李祖沛、陳立鋼、陳國治。（本報記者攝影）

「抽免費機票．帶您暢遊北京」

兩讀者 領頭獎機票

記者邱錦宇

多倫多報導

為慶祝世界日報創刊35周年及多倫多周報創刊一周年所推出的「抽免費機票，帶您暢遊北京」活動的兩名頭獎獲得者，27日來到本報接受海南航空公司多倫多辦事處總經理方新宇頒獎。兩位幸運的頭獎得主各領到多倫多至北京往返經濟艙機票一張，外加包吃住及專業導遊的暢遊北京兩人四日旅遊票一張。

一直是世界日報忠實讀者的獲獎者劉錦華，目前與家人居住在萬錦市，她說，藉著手中的旅遊票及機票，將利用機會去領略首都之美。另一位得獎者徐務昭則指出，以往去中國大都是去探望在上海任職商業金融顧問的兒子，此次則可在探親之餘，做一趟北京的深度之旅。

此外，方新宇在頒獎儀式後，另外又對於海南航空的愛護者，發布另一項大利多消息。方新宇表示，為服務60歲以上年長乘客，自今日起凡購買稅前價值1500元以上的經濟艙機位，就有機會升等至商務艙位置。詳細活動及機位升艙等內容，可洽各大旅行社。

海南航空公司多倫多辦事處總經理方新宇（左一），將機票頒贈給得獎者徐務昭（左二）及劉錦華（右二）。（記者邱錦宇／攝影）

周末部分路段封閉

【多倫多訊】本周末多倫多將舉辦五個街頭活動，所涉及的地區將實行封路措施。具體如下：

Malvern自行車比賽：28日（周六）早晨7時至下午4時，Brenyon Way從Sheppard Avenue East至Sewells Road路段將被封閉。

為以色列而行（Walk for Israel）：29日（周日）早晨6時至下午3時，西起Strachan Avenue，東至Simcoe Street，北起Adelaide Street，南抵Queen's Quay的區域內，有多個路段部分封閉。

Aga Khan全球夥伴大遊行（World Partnership Walk）：主辦機構預計將有5000至8000人參與，活動的集散地點設於Metro Hall（55 John St.）。29日上午10時30分至下午2時，King Street和Simcoe Street將全面封閉或部分封閉，University Avenue從Wellington Street至Queen's Park Circle路段，雙向行車線也會實施封閉。

肯辛頓市場步行會日（Kensington Market Pedestrian Sunday）：29日中午至晚7時，Augusta Avenue、Baldwin Street和肯辛頓路將部分封閉。

Criterium自行車賽：比賽將環繞聖勞倫斯市場（St. Lawrence Market）進行，起點在Front St. E.39號，西行至Scott Street後左轉南行，到the Esplanade後左轉進行至Market Street，然後再沿著Front Street返回終點，沿途街道將從29日早5時至下午3時封閉。

想經營酒吧？專家授訣竅

互通會邀酒廊經理講解過程 費用全免

鑑於許多想買酒廊生意的朋友，苦於沒有西式餐飲經驗，加拿大互通會特此在市中心高檔街區著名酒廊舉行現場演示講座，誠聘經驗豐富的酒廊經理用普通話講解西式餐飲操作全過程，對酒吧或咖啡店有興趣的朋友也可起到舉一反三的作用。

講座內容包括：現場演示如何做開門前的準備工作，現場演示如何調酒，接待不同飲酒顧客並保持住回頭客的技巧，現場演示閉店時的收尾工作，以及酒廊、酒吧、咖啡店購買須知和貸款須知。

願意體驗酒廊風情的朋友，不妨拿出幾元錢，自行購買各種酒類，讓自己享受一下在酒廊飲酒的情調。此次講座免費，互通會為每瓶/杯酒類飲料補貼3元，補貼券由組織者在現場發放。

講座定於5月28日下午2時至4時在EPIQUE LOUNGE(120 Cumberland St.二樓，Yorkville）舉行，乘地鐵在Bloor Line的Bay地鐵站下車，西北方向走幾分鐘即到。報名請電郵到hthcanada@gmail.com，並註明全名和電話。

中信中心 吳宣倫談聖經預言

中信中心請知名科學家吳宣倫博士主持科學與信仰的講座，一齊分享怎樣從聖經中的預言去看當今世代。吳宣倫涉獵和專長電子工程和導彈科學，曾在美國著名電子儀器公司出任高級研究員，參與空對空導彈設計；還曾在加州柏克來大學任客席教授、香港大學任人工智能科學客席講師等。

講座定於5月29日(星期日)下午2時半在士嘉堡中信中心(Unit#100，3850 Sheppard Ave.East，愛静閣商場內)舉行，以國語進行。歡迎索取免費門票，查詢請電中信中心416-291-3202。

中信中心開放時間為周一到周六上午9時到下午6時。

《社區剪影》 Monticle新辦事處 開幕

Monticle位於萬錦市的新辦事處5月15日舉行開幕剪綵儀式，萬錦市副市長Jack Heath、約克郡議員李國賢、多倫多市議員李振光、加拿大陸軍第25戰地醫護指揮官William Gillie少將、Vision Youth主席李樹德、聖約翰救護隊東約克分隊Y1192主管Raymond Woo、Monticle首席導師Billy Lui擔任主禮嘉賓；Monticle亦宣布與Vision Youth「展望青年領袖培訓計畫」成為合作夥伴，聯手扶植傑出領袖。

想了解更多有關Monticle及Vision Youth的活動，可瀏覽網頁：www.monticle.ca及www.visionyouth.ca。

圖為嘉賓在開幕儀式上剪綵。（圖：主辦單位提供）

海信集團 加東徵才

海信集團（Hisense）聯合青島市政府與加拿大加中技術創業協會(CCTEA)、D&L ERP Inc.合作，將於5月28日在渥太華和5月30日在多倫多分別舉辦人才招聘和海外核心人才洽談會。

海信集團是中國大型電子信息產業集團公司，擁有海信電器和海信科龍電器兩家在滬、深、港三地的上市公司。為吸引海外專業人士回國，該公司每年安排科技創新創業資金，享有青島市政府對海外人才提供的各項優惠政策，專業人才享有具有市場競爭力的薪酬待遇、公司股權等中長期激勵、公司自有的專家公寓，以及由公司補貼安家費和配偶、子女探親的費用。具體職位詳見www.dnlerp.ca/hisense.doc或者www.cctea.ca。

渥太華人才招聘和洽談會5月28日上午10時起，在渥太華大學的the SITE building：STE-A0150(800 King Edward Avenue)舉行；多倫多人才招聘和洽談會5月30日上午10時起，在IBM大樓(3100 Steeles Ave. Board Room)舉行。報名電話 416-620-0001，報名郵箱：hr@dnlerp.ca。

武術挑戰盃 6·17 以武會友

紀念辛亥百年「龍的傳人」武術之夜有看頭

「安省武術挑戰盃」6月17至18日在多倫多市會議中心舉行，中國上海武術院專程派出選手前來，與本地武界人士以武會友。

比賽將由鄧華詠春武術學院龍獅隊以夜光龍作為序幕。

另外，渥太華當地華人為慶祝「渥太華華人紀念辛亥革命一百周年」特邀加拿大武術團體聯合總會於6月19日星期日晚上7時在魁北克省佳堤諾的加拿大文明博物館（Canadian Museum of Civilization，100 Laurier Street，Gatineau)舉辦一場大型武術表演，此名為「龍的傳人」武術之夜活動，屆時將由安省武術代表隊連同上海武術院選手合作演出。

門票一律25元。現已開始在加拿大文明博物館劇院票務處發售。

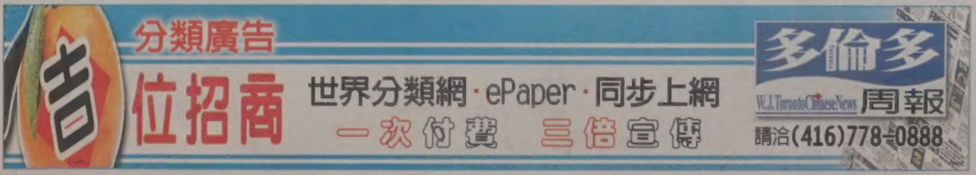
訂票請致電819-776-7027或613-863-8887鄧先生查詢。

金秋協會慶周年 耆英29日展繽紛

多倫多金秋協會「金秋周年慶-耆英展繽紛」活動5月29日下午1時30分至4時在東方廣場(4438 Sheppard Ave.)舉行，屆時有唐服秀，木蘭劍，功夫扇，京劇清唱，男聲女聲獨唱，二胡獨奏，抖空竹，北美排舞，拉丁舞等表演。

協會下屬金秋藝術團承擔主要表演，還有可愛的孩子們為大家帶來民族樂器古箏二重奏，以及三代同台演出等。

詳情可致電多倫多金秋協會：416-996-6336。



紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL
FLUSHING CENTER, NY

●173間豪華客房
●每樓均有高級套房
●LaGuardia機場接送
●附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

世界日報 新聞最多、最快 廣告效力最宏大 發行最廣
分類廣告 416-778-0888
商業廣告 416-778-0888
報 416-778-0888分機247

上財年赤字 低於預期

財政部初步估計為344億 經濟師看法更為樂觀 財政平衡可望提前

編譯組

渥太華27日電

加拿大聯邦財政部27日說，剛結束的財政年度的財政赤字，將低於今年3月預算案預測的405億元。準確的赤字數目要等到今年秋季才能算出來，但分析師們預期，有可能比預期的低很多。

根據財政部的最新財政報告，今年3月31日結束的2010-11財政年度，初步赤字總額為344億元，比財政部3月預算案預測的少了約60億元。

可是，財政部提醒說，這只是初步數目，在秋季計入退稅和其它調整後，赤字總額很可能會超過初步赤字數目。

財政部官員又表示，依據目前的數據，最終赤字金額預期將低於3月22日預算案預測的405億元。

豐業銀行（Scotiabank）經濟師韋博說，財政部敢這麼說，表明財政部有信心赤字總額低於原來制定的赤字目標，因為財政部總是傾向於審慎。韋博又說：「我預測最終赤字總額將至少比預期赤字低10億元。」

聯邦財政部稱，赤字將低於預期。圖為財長費拉逝本月25日在渥太華向記者發表講話。（加通社）

經濟危機甚囂塵上時，聯邦政府在2009-10財政年度獲得破紀錄的556億元赤字，但隨著經濟復甦，一年後赤字便減少150億至200億元。

在大選期間，保守黨政府承諾在四年內消滅赤字，亦即比原來計畫的提早一年。

根據世界貨幣基金組織4月的計算，加拿大聯邦、省級政府財政赤字總額占國內生產總值的比例為4.1%，遠低於美國的10.5%和英國的8.1%。

固定房貸利率 4大銀行調降

加通社

多倫多27日電

加拿大四大主要銀行27日宣布，降低固定房貸利率，降幅為0.1個百分點。

皇家銀行（Royal Bank）、道明信託（TD Canada Trust）、豐業銀行（Scotiabank）及滿地可銀行（Bank of Montreal）稱，削減房屋貸款利率0.1個百分點，28日正式生效。

銀行降低固定房貸利率，反應了債券市場的孳息率下降，且銀行融資成本相應下降。

這四家銀行的五年期房貸利率均下降0.1個百分點至5.49%；同時，三年期房貸利率也下調0.1個百分點至4.45%。

多指漲21點

編譯組

多倫多27日電

礦產和金屬價格上揚，27日推動多倫多S&P/TSX綜合指數微幅漲21.69點，收1萬3797.59點。

加拿大最大的皇家銀行（Royal Bank）報告，今年第二季利潤15億1000萬元，優於去年同期的13億3000萬元，相當於每股盈利1.03元，仍低於分析師們的預期的每股1.12元，該行股價因而下跌1.79元，收每股57.36元。

皇家銀行、CIBC、多倫多道明銀行（TD Bank）、滿地可銀行（Bank Montreal）本周均已公布今年第二季業績，但除了規模比較小的國家銀行（National Bank）外，盈利均未達到分析師們預期，導致金融股27日下跌0.82個百分點。

能源股繼續扮演TSX的主要支撐者的角色，在國際原油價格勉強上升的情形下，多倫多能源股也有些許斬獲。

但是，全加最大的石油公司太陽能源（Suncor Energy）下跌35分，收每股40.75元。

多倫多基本金屬股表現比較好，全日上升0.84%，而金礦股也同樣上漲。

尚比亞政府已批准Barrick Gold公司併購Equinox Minerals公司的計畫。（取材自Equinox Minerals公司網站）

Barrick併Equinox 尚比亞政府點頭

編譯組

多倫多27日電

總部設在多倫多的金礦公司Barrick Gold（TSX：ABX）27日說，該公司以73億元友好併購加一澳Equinox Minerals銅礦公司的計畫，已得到尚比亞政府批准。

Equinox最具吸引力的資產是位於非洲尚比亞的魯旺納（Lumwana）銅礦，這個銅礦是世界上最近數年正在開放的最大銅礦。

Barrick雖然是金礦公司，九成的利潤來自金礦，但近年來致力於涉足開採銅礦，除開採與金礦伴生的銅礦石外，又在智利等國購入單獨的銅礦。Barrick希望併購Equinox的行動，能使其銅產量增加一倍，達成今年產銅3億磅的目標。

加拿大諮議局：2011電信業盈利縮水

加通社

渥太華27日電

加拿大諮議局（Conference Board of Canada）27日的一份報告稱，由於加拿大無線行業競爭日益激烈，盈利空間嚴重縮水，預計2011年電信公司利潤總體下降9.5%。

諮議局稱，縱觀2011整年，利潤將下滑到67億元。

分析師阿姆斯壯（Maxim Armstrong）在新聞發布會上說，由於消費者不斷追求科技，轉化成強勁的市場需求，並刺激了無線及網絡服務業的競爭。

然而，阿姆斯壯也認為，目前電信業的成本不斷增加，保持盈利變得很困難。

目前的加拿大電信業競爭升溫，不僅有老牌的貝爾（Bell，TSX：BCE）、羅渣士（Rogers，TSX：RCI.B）及研科公司（Telus，TSX：T），還有新進的Wind Mobile及Public Mobile。

阿姆斯壯說，老牌的電信巨頭在更快更新的網絡服務方面加大投資，而新手則是爭取限制價格上升，在打折上取勝。

諮議局的這份報告預測，今年的成本費用會因員工薪水上調而出現增長，且年利息從2011年至2015年保持在4%。

去年電信公司報告稱，由於成本低廉，利潤總體上漲10.3%。

諮議局還表示，由於銷售不景氣且競爭激烈致使價格壓低，這種利潤縮水的局面將持續四年。

金融簡訊 2011年5月27日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	13,797.59	⬆21.69	13,775.90
紐約道瓊指數	12,441.58	⬆38.82	12,402.76
加幣兌美元	1.0232	⬆0.0014	1.0218
盎司黃金(美元)	1,536.30	⬆13.50	1,522.80
那斯達克指數	2,796.86	⬆13.94	2,782.92
史坦普500	1,331.10	⬆5.41	1,325.69
優惠貸款利率	3%	不定期調整	
央行貼現率	1%	不定期調整	
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版			

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網 北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的互動功能
www.worldjournal.com

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
▶招聘
▶出租
▶服務
▶交易
▶啟事
世界分類網·epaper 同步上網
一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽
電話:(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際集團
VISAR GROUP OF COMPANIES INC.
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽: WWW.VisarRealty.com 電子郵箱: info@VisarRealty.com 誠聘地產精英及從業員

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
業務範圍
工商住宅 商場發展
物業租售 生意承讓
財務集資 創業融資
Paul Jone CRF. FRI. Chairman/Broker of record
鍾恒盛 集團主席
416 880-8882
702 289-0200
Email:pauljonevisar@gmail.com
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★

SKY CITY SHOPPING CENTRE 金鐘城
3250-3278 MIDLAND AVE.
查詢熱線: (416)991-8899
現已入伙啟用，只餘少量單位，歡迎查詢。

商場最大賣點包攬
中國十大名菜食肆
魯、川、粵、閩、蘇、浙、湘、徽、京、滬。
綜合式商場，內有百貨公司，24小時walk-in clinic、spa、髮廊、電腦店……應有盡有。
中國十大名菜食肆
九成，尚有少量單位，欲購從速。